

**KÚPNA ZMLUVA**  
**č. KP/488/2022/BVS**  
(ďalej len „zmluva“)  
**„Pracovné elektrické náradie a príslušenstvo“**

uzavretá podľa ustanovení § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

**ČLÁNOK 1.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

- 1.1 Kupujúci:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
v zastúpení: **Ing. Michal Dušanič**, vedúci divízie distribúcie vody  
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432  
bankové spojenie:  
IBAN: |  
(ďalej len „kupujúci“)
- 1.2 Predávajúci:** **Hilti Slovakia spol. s r.o.**  
sídlo: Galvaniho 7, 821 04 Bratislava  
v zastúpení: **Marek Kiš-Bandi**, konateľ spoločnosti  
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 4530/B  
IČO: 31 344 445 |  
DIČ: 2020317420 |  
IČ DPH: SK2020317420 |  
bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „predávajúci“)

(kupujúci a predávajúci ďalej samostatne aj ako „zmluvná strana“ a spoločne len ako „zmluvné strany“)

**ČLÁNOK 2.**  
**PREDMET ZMLUVY**

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho, za podmienok uvedených v tejto zmluve, dodať kupujúcemu predmet kúpy a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k predmetu kúpy, špecifikovanému v článku 3. tejto zmluvy a záväzok kupujúceho za predmet kúpy zaplatiť predávajúceму dojednanú kúpnu cenu podľa článku 5. tejto zmluvy.
- 2.2 Predmetom plnenia predávajúceho v zmysle tejto zmluvy je aj poskytnutie podpory ohľadne dodaného predmetu kúpy. Za podporu sa považuje poskytnutie poradenskej činnosti ohľadne dodaného predmetu kúpy, ktorú je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu bez zbytočného odkladu na výzvu kupujúceho. Odmena za poskytnutie podpory je zahrnutá v kúpnej cene dodaného tovaru v zmysle tejto zmluvy a jej príloh. |

**ČLÁNOK 3.**  
**PREDMET KÚPY**

- 3.1 Predmetom kúpy na základe tejto zmluvy je dodanie akumulátorového náradia a príslušenstva, podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „predmet kúpy“ alebo „tovar“).  
Spolu s predmetom kúpy je predávajúci povinný dodať kupujúcemu všetko príslušenstvo

a všetky doklady potrebné k prevodu predmetu kúpy na kupujúceho a k riadnemu užívaniu predmetu kúpy, na stanovený alebo obvyklý účel.

Predávajúci je tiež povinný zabezpečiť inštaláciu a uvedenie predmetu kúpy do prevádzky a zaškolenie obsluhy (splnenie tejto povinnosti sa nevyžaduje v prípadoch, kedy sa táto podpora, vzhľadom na charakter tovaru, spravidla neposkytuje).

3.2 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu len taký tovar, ktorý spĺňa podmienky stanovené touto zmluvou.

Predávajúci je povinný dodať len tovar, ktorý je bez akýchkoľvek technických väd a právnych väd, t. j. na predmet kúpy si nerobí nárok žiadna tretia osoba, nie je zaťažený právom tretej osoby, resp. neexistuje žiadna okolnosť, ktorá by mohla v budúcnosti obmedziť alebo vylúčiť vlastnícke právo kupujúceho alebo jeho dispozičné právo k predmetu kúpy.

3.3 V prípade, že ustanovenia Prílohy č. 1 tejto zmluvy sú v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy, prednosť pred ustanoveniami Prílohy č. 1 majú ustanovenia tejto Zmluvy.

#### ČLÁNOK 4.

##### PODMIENKY DODANIA TOVARU

4.1 Predávajúci je povinný dodať tovar bez väd. Za vadné dodanie sa považuje aj dodanie tovaru bez príslušenstva a dokladov a v rozpore s touto zmluvou.

4.2 Tovar musí zodpovedať špecifikácii uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a príslušným normám, ktoré sa vzťahujú na daný druh tovaru. Kupujúci je kedykoľvek oprávnený požadovať od predávajúceho predloženie dokladu vydaného autorizovanou osobou, ktorý preukazuje predávajúcim deklarovanú kvalitu tovaru a skutočnosť, že dodaný tovar zodpovedá príslušným normám (pokiaľ sa tento doklad, vzhľadom na charakter tovaru, vydáva). Predávajúci je povinný tejto požiadavke kupujúceho vyhovieť a požadovaný doklad bezodkladne predložiť.

4.3 **Miesto dodania tovaru:** sklad materiálu Bratislavskej vodárenskej spoločnosti a.s., Hlohová 46, 821 07 Bratislava - Vrakuňa

4.4 Predávajúci zabezpečí na vlastné náklady dopravu tovaru na miesto dodania.

4.5 **Termín dodania tovaru:** do 1 mesiaca odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy

Predávajúci je povinný najneskôr štyridsaťosem (48) hodín pred dodaním tovaru na miesto dodania oznámiť kupujúcemu predpokladaný termín dodania tovaru a počet prepravných vozidiel, prepravujúcich dodávaný tovar (v prípade, že týchto vozidiel bude viac ako jedno).

Kupujúci preberá tovar len v pracovných dňoch, a to v čase od 6:30 do 14:00 hod, v inom čase len po predošlej písomnej dohode s kupujúcim (osobou zodpovednou vo veciach technických za kupujúceho).

4.6 Vykládku tovaru vykonáva na svoje náklady predávajúci. Pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak, na podmienky dodávky tovaru sa uplatnia podmienky DDP Incoterms 2010 (miesto dodania).

4.7 Predávajúci je povinný odovzdať zodpovednej osobe kupujúceho vo veciach technických všetky doklady vzťahujúce sa k tovaru. Takýmito dokladmi sú najmä doklady potrebné na prevzatie a na užívanie tovaru, ako napr. dodací list, nákladný list, preberací protokol, potrebné certifikáty alebo iný obdobný dokument. Riadne dodanie a prevzatie tovaru potvrdí zodpovedná osoba kupujúceho vo veciach technických svojím podpisom na doklade o dodaní (ďalej len „doklad o dodaní“).

4.8 Doklad o dodaní musí obsahovať najmä:

- a) druh tovaru,
- b) množstvo tovaru,
- c) miesto dodania a termín dodania tovaru,
- d) podpisy zodpovedných osôb vo veciach technických oboch zmluvných strán.

4.9 Vlastnícke právo k tovaru a nebezpečenstvo škody na ňom prechádza z predávajúceho na kupujúceho prevzatím tovaru kupujúcim a podpísaním dokladu o dodaní.

4.10 Kupujúci, resp. jeho zodpovedná osoba vo veciach technických, je oprávnený tovar neprevziať, ak:

- a) nespĺňa špecifikáciu stanovenú v tejto zmluve,
- b) nie je dodaný v dohodnutej kvalite podľa tejto zmluvy,
- c) má zjavné vady,

- d) nie je odovzdaný doklad o dodaní podľa zmluvy,
  - e) nie sú odovzdané všetky ostatné doklady a požadované príslušenstvo vztahujúce sa na tovar.
- 4.11 Pre zamedzenie pochybností, ak kupujúci odmietol tovar prevziať z dôvodov uvedených v odseku 4.10 tohto článku zmluvy alebo odseku 7.2 článku 7. tejto zmluvy, tovar sa nepovažuje za riadne dodaný a na kupujúceho neprechádza vlastníctvo k tovaru, ani nebezpečenstvo škody na tovare. Predávajúcemu nevzniká nárok na zaplatenie kúpnej ceny tovaru, ani na náhradu akýchkoľvek výdavkov spojených s dodaním tovaru.
- 4.12 Za účelom vylúčenia pochybností, podpísaním dokladu o dodaní, kupujúci nepotvrďuje, že prevzatý tovar je bez väd a nezaniká tým právo kupujúceho kedykoľvek po prevzatí tovaru, najdlhšie však do uplynutia záručnej doby, uplatniť si u predávajúceho právo zo zodpovednosti za vady a zo záruky na poskytnuté plnenie.

## ČLÁNOK 5.

### KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Za riadne dodaný a prevzatý tovar (v súlade s podmienkami stanoveným touto zmluvou) je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu vo výške [5 805,15 EUR] bez DPH (slovom päťtisícosemstopäť eur a pätnásť centov), v súlade s cenami stanovenými v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**kúpna cena**“).
- 5.2 Kúpna cena podľa tejto zmluvy predstavuje úplnú a konečnú kúpnu cenu za dodanie tovaru a predávajúci nemá nárok na úhradu akýchkoľvek iných nákladov, výdavkov, poplatkov a pod., ktoré mu z akéhokoľvek dôvodu vzniknú v súvislosti s dodaním tovaru podľa tejto zmluvy.
- 5.3 Jednotkové kúpne ceny tovaru uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy sú bez DPH a pre zmluvné strany sú záväzné. Ku kúpnej cene bude uplatnený režim DPH podľa právnej úpravy platnej ku dňu vzniku daňovej povinnosti.
- 5.4 V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy nastanú u predávajúceho dôvody na zrušenie registrácie pre DPH v zmysle príslušnej právnej úpravy alebo bude predávajúci zverejnený v príslušnom zozname osôb, vedenom Finančným riaditeľstvom SR, je predávajúci povinný o tejto skutočnosti kupujúceho bez zbytočného odkladu informovať. V prípade porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety vzniká kupujúcemu právo na náhradu škody, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia oznamovacej povinnosti, najmä na náhradu DPH.
- 5.5 Nárok na zaplatenie kúpnej ceny vzniká predávajúcemu prevzatím tovaru zo strany kupujúceho bez väd, na stanovenom mieste dodania.
- 5.6 Kúpna cena bude uhradená na základe faktúry, vystavenej predávajúcim za všetok tovar, dodaný podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5.7 Predávajúci je povinný najneskôr do pätnástich (15) dní od vzniku daňovej povinnosti faktúru vystaviť a zaslať kupujúcemu na e-mailovú adresu: **e-infakтуры@bvsas.sk**. Za deň doručenia faktúry, ktorá bude vystavená po vecnej a formálnej stránke v súlade s podmienkami, stanovenými v tomto článku zmluvy, sa považuje deň doručenia faktúry na e-mailovú adresu, uvedenú v tomto odseku zmluvy. Faktúry doručené počas sviatkov a dní pracovného pokoja, resp. v pracovné dni po 16:00 hod., budú vždy považované za doručené najbližší nasledujúci pracovný deň. Kupujúci nenesie zodpovednosť za nedoručenie faktúry zo strany predávajúceho a ani nie je povinný o tejto skutočnosti predávajúceho upovedomiť.
- 5.8 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“), vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb, v zmysle ustanovení § 74 ods. 1 písm. f) tohto zákona a ako prílohu scan dokladu o dodaní, podpísaný zodpovednými osobami vo veciach technických oboch zmluvných strán a potvrdenú objednávku, zaslanú kupujúcim alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju kupujúci eviduje.
- 5.9 Kupujúci podpisom tejto zmluvy udeľuje predávajúcemu súhlas k zasielaniu faktúr v elektronickej forme (v súlade s ustanovením § 71 ods. 1 písm. b) zákona o DPH).
- 5.10 V predmete e-mailu, ktorým bude elektronická faktúra zasielaná, musí byť (za účelom základnej identifikácie) uvedené slovo: „faktúra“, „invoice“, „dobropis“, „řarchopis“; popri tomto označení môžu byť v predmete e-mailu uvedené aj ďalšie znaky, slúžiace k bližšej identifikácii (čísla alebo písmená).

- 5.11 Elektronická faktúra musí byť vystavená len vo formátoch súborov PDF, TIF, JPEG, BMP a nesmie byť zaheslovaná, zamknutá na tlačenie, ani komprimovaná.
- 5.12 Každý e-mail môže obsahovať v prílohe iba jednu elektronickú faktúru, pričom všetky dokumenty, ktoré sa prikladajú k faktúre (podľa odseku 5.8 tohto článku zmluvy) musia byť zaslané v tom istom e-maile, ako samotná faktúra. E-mail, ktorým bude zasielaná elektronická faktúra (prípadne spolu s ďalšími dokumentami) nesmie byť väčší než 20 MB.
- 5.13 Predávajúci je povinný zabezpečiť vierohodnosť pôvodu neporušenosť obsahu a čitateľnosť faktúry, vyhotovenej v elektronickej forme, v súlade s podmienkami zákona o DPH. Podpis faktúry kvalifikovaným elektronickým podpisom sa nevyžaduje.
- 5.14 Predávajúci, ktorý nemá sídlo v Slovenskej republike, je povinný ku každému dodanému tovaru uviesť vo faktúre alebo v dodacom liste, kód kombinovanej nomenklatúry (kód CN), krajinu pôvodu a čistú hmotnosť tovaru (t. j. hmotnosť tovaru bez všetkých obalov).
- 5.15 V prípade, že faktúra:
- bude obsahovať nesprávne údaje, nesprávne fakturovanú cenu,
  - nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti (vrátane príloh) podľa tejto zmluvy,
  - nebude zabezpečená vierohodnosť jej pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť a/alebo
  - nebude zaslaná v súlade s podmienkami, dohodnutými v tejto zmluve,
- kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie alebo opravu (faktúra bude vrátená na emailovú adresu, z ktorej bola doručená, to neplatí ak predávajúci kupujúcemu oznámi inú/osobitnú adresu, zriadenú pre tento účel). V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry kupujúcemu spôsobom, uvedeným v odseku 5.16 tohto článku zmluvy.
- 5.16 Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia na e-mailovú adresu kupujúceho, uvedenú v odseku 5.7 tohto článku zmluvy.
- 5.17 Kupujúci neposkytuje zálohy ani preddavky na kúpnu cenu.
- 5.18 Úhrada kúpnej ceny, resp. jej časti, realizovaná bankovým prevodom, sa bude na účely tejto zmluvy považovať za zaplatenú riadne a včas, ak najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti faktúry bude kúpna cena odpísaná z účtu kupujúceho.
- 5.19 V prípade, že bankový účet predávajúceho, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, nebude ku dňu vystavenia faktúry zverejnený v zozname bankových účtov predávajúceho používaných na podnikanie na webovom sídle Finančného riaditeľstva Slovenskej republiky (ďalej len „zoznam“ a „FÚ“), je kupujúci oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankový účet (v prípade viacerých účtov na ktorýkoľvek účet), ktorý je zverejnený v predmetnom zozname. V prípade, že ku dňu vystavenia faktúry nebude v zozname na webovom sídle FÚ zverejnený žiadny bankový účet predávajúceho používaný na podnikanie, je kupujúci oprávnený uhradiť predávajúcemu fakturovanú sumu bez DPH a príslušnú DPH uhradiť na číslo účtu správcu dane, vedené pre predávajúceho. V uvedených prípadoch sa takto vykonanou úhradou považuje záväzok kupujúceho uhradiť kúpnu cenu za splnený a predávajúci nemá nárok žiadať od kupujúceho ďalšie finančné plnenia.

## ČLÁNOK 6.

### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1 Kupujúci je povinný zabezpečiť predávajúcemu vstup na miesto dodania. Kupujúci je oprávnený zamedziť vstup na miesto dodania:
- a) osobám, ktoré sú pod vplyvom alkoholu,
  - b) dopravným prostriedkom, ktoré nespĺňajú podmienky prevádzky na pozemných komunikáciách (ak tieto sú na takúto prevádzku určené),
  - c) dopravným prostriedkom a strojom, ktorých zlý technický stav (podľa posúdenia kupujúceho) môže spôsobiť škodu na majetku alebo na zdraví,
  - d) ak sa predávajúci odmietne oboznámiť s internými predpismi, platnými v objekte miesta dodania.
- 6.2 Predávajúci sa zaväzuje na mieste dodania a v priestoroch kupujúceho:
- a) dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), ochrany pred požiarmi (ďalej len „OPP“), ako aj interné predpisy kupujúceho o bezpečnosti a o pohybovaní sa v predmetných priestoroch,
  - b) riadiť sa inštrukciami kupujúceho alebo jeho zodpovednej osoby vo veciach technických,

- c) predchádzať ich znečisteniu (napr. vysypaním nakládky a pod.).
- 6.3 Pri naložení, prevoze, dodaní a vyložení tovaru, je predávajúci povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a zabezpečiť opatrenia, aby nedošlo k poškodeniu tovaru.
- 6.4 Pri plnení predmetu tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a podmienky tejto zmluvy.
- 6.5 Predávajúci je v plnom rozsahu zodpovedný za konanie, resp. nekonanie ktoréhokoľvek svojho zamestnanca tak, akoby toto konanie (resp. nekonanie) bolo konaním samotného predávajúceho.
- 6.6 Predávajúci vyhlasuje, že ho kupujúci pred podpisom tejto zmluvy oboznámil s predpismi týkajúcimi sa BOZP, OPP, ako aj internými predpismi kupujúceho o bezpečnosti a o pohybovaní sa v predmetných priestoroch.

## ČLÁNOK 7.

### ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A REKLAMAČNÉ KONANIE

- 7.1 Predávajúci zodpovedá za všetky vady, ktoré má tovar v čase jeho dodania kupujúcemu a za vady tovaru, ktoré sa na tovare vyskytnú v záručnej dobe podľa tohto článku zmluvy.
- 7.2 Ak má tovar v čase jeho dodania zjavné vady a kupujúci tieto vady pri preberaní tovaru zistí, je oprávnený tovar neprevziať a požadovať dodanie tovaru bez vád a to v dodatočnej lehote stanovenej kupujúcim. O tejto skutočnosti spíšu zmluvné strany protokol v dvoch (2) vyhotoveniach, pričom jedno (1) vyhotovenie tohto protokolu bude odovzdané kupujúcemu.
- 7.3 Záručná doba na tovar (ďalej len „záručná doba“) je dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa prevzatia tovaru zo strany kupujúceho (podpisania dokladu o dodaní) podľa tejto zmluvy. V prípade, že tovar bude dodaný po častiach (po položkách), záručná doba začne plynúť samostatne pre každú položku tovaru. Ak z dôvodu uvedenom v tejto zmluve alebo podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, bude predávajúci povinný vymeniť tovar (alebo ktorúkoľvek z položiek) za nový, dodaním nového tovaru začne plynúť nová dvadsaťštyri (24) mesačná záručná doba na tento nový tovar.
- 7.4 Kupujúci je povinný reklamovať vady tovaru bez zbytočného odkladu potom, čo sa o vade tovaru dozvedel, ale najneskôr však do konca záručnej doby. Predávajúci je povinný sa do štyridsaťosem (48) hodín, od obdržania písomnej reklamácie, dostaviť na miesto dodania za účelom vyhotovenia reklamačného záznamu, určenia spôsobu riešenia reklamácie a vysporiadania dodania vadného tovaru.
- 7.5 Ak má tovar vady, kupujúci je oprávnený od predávajúceho požadovať odstránenie vád jedným z nižšie uvedených spôsobov (podľa výberu kupujúceho):
- odstránenie vád dodaním náhradného nového tovaru za vadný tovar,
  - dodanie chýbajúceho tovaru a/alebo dokladov k tovaru,
  - odstránenie právnych vád tovaru,
  - odstránenie vád opravou tovaru, ak sú vady odstrániteľné,
  - požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny.
- 7.6 Predávajúci je povinný odstrániť vady podľa podmienok stanovených v ods. 7.5 tohto článku zmluvy bez zbytočného odkladu po oznámení vád kupujúcim, najneskôr však do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia reklamačného záznamu. V prípade, že predávajúci poruší svoju povinnosť, je kupujúci oprávnený odstrániť vady tovaru na náklady predávajúceho. Týmto odsekom zmluvy nie je dotknutý nárok zo zodpovednosti za škodu a na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy.
- 7.7 Do odstránenia vád je kupujúci oprávnený zadržať platbu kúpnej ceny vo výške, ktorá by zodpovedala nároku na zľavu z kúpnej ceny alebo nákladom na odstránenie vád treťou osobou.
- 7.8 Nároky z vád podľa tohto článku zmluvy sa nedotýkajú ostatných nárokov kupujúceho s tým spojených, najmä na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy.
- 7.9 V súvislosti s odstránením vád plnenia nemá predávajúci nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov s tým spojených.

## ČLÁNOK 8.

### ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE POVINNOSTÍ

- 8.1 V prípade porušenia povinností podľa tejto zmluvy alebo podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, zodpovedá zmluvná strana, ktorá danú povinnosť porušila, za škodu

spôsobenú inej zmluvnej strane v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ak z tejto zmluvy alebo platných všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva niečo iné.

- 8.2 Predávajúci zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikne pri plnení tejto zmluvy porušením jeho povinnosti dodať tovar v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami a/alebo podmienkami stanovenými touto zmluvou. Predávajúci sa zaväzuje odškodniť kupujúceho a nahradiť mu akúkoľvek škodu a náklady (vrátane primeraných nákladov na právne zastúpenie, pokút a poplatkov udelených zo strany správnych orgánov), ktoré kupujúcemu vzniknú v súvislosti s porušením povinnosti predávajúceho podľa tejto zmluvy. Okrem uvedeného sa predávajúci zaväzuje odškodniť kupujúceho za akúkoľvek stratu, škodu, pokutu, penále, nárok, daň, záväzok, spor či náklad, ktoré kupujúci utrpí, a ktoré akýmkoľvek spôsobom súvisia alebo vzniknú, či už priamo alebo nepriamo porušením povinnosti, vyhlásenia alebo záruky predávajúceho z tejto zmluvy, a to v celej výške.
- 8.3 V prípade, že predávajúci nedodá tovar v termíne dodania podľa čl. 4. odseku 4.5 zmluvy, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z kúpnej ceny nedodaného tovaru za každý aj začatý deň omeškania, avšak najmenej 100 EUR (slovom sto eur) za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.4 V prípade, že predávajúci dodá tovar, ktorý má vady, vrátane právnych väd, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, jednotlivo, za každý prípad porušenia tejto povinnosti, vo výške 10 % z kúpnej ceny vadného tovaru. Týmto nie je dotknutý nárok kupujúceho na odstránenie väd tovaru.
- 8.5 Za porušenie povinnosti odstrániť vadu tovaru v lehote a za podmienok podľa článku 7. odseku 7.6 zmluvy, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, jednotlivo za každý prípad porušenia tejto povinnosti vo výške 10 % z kúpnej ceny vadného tovaru a za každý deň omeškania s odstránením vady tovaru, zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny vadného tovaru za každý aj začatý deň omeškania s odstránením vady tovaru.
- 8.6 Zmluvná pokuta je splatná v lehote štrnásť (14) dní od doručenia výzvy predávajúcemu na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- 8.7 Vznikom nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok kupujúceho domáhať sa za to isté porušenie zmluvnej povinnosti, popri zmluvnej pokute, aj náhrady škody v celej výške.
- 8.8 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností predávajúci v súvislosti so zmluvnou pokutou deklaruje a potvrdzuje, že výšku zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za primeranú zabezpečovanej povinnosti, spôsob určenia výšky zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za jasný a zrozumiteľný a skutočnú výšku zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za určiteľnú, v príslušnom časovom momente, ku ktorému sa bude vyčísl'ovať.
- 8.9 V prípade oneskorenej úhrady faktúry podľa článku 5. ods. 5.16 tejto zmluvy má predávajúci právo uplatniť si u kupujúceho nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý kalendárny deň omeškania. Predávajúci sa zaväzuje, že si žiadne iné sankcie voči kupujúcemu, v prípade omeškania kupujúceho, podľa predchádzajúcej vety tohto odseku zmluvy, neuplatní.
- 8.10 Predávajúci zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného predávajúceho.

## **ČLÁNOK 9. POSTAVENIE PREDÁVAJÚCEHO**

- 9.1 Predávajúci podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že:
- nie je v čase uzatvorenia zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
  - neprevedie svoje práva, vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný;
  - spĺňa podmienky účasti, týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) za súčasného rešpektovania ods. 7 daného ustanovenia a súčasne sa zaväzuje túto podmienku spĺňať počas celej doby trvania zmluvy

## **ČLÁNOK 10.**

### **TRVANIE ZMLUVY A JEJ UKONČENIE**

- 10.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do dňa riadneho dodania tovaru a uhradenia celkovej kúpnej ceny v súlade s článkom 5. ods. 5.1 tejto zmluvy.
- 10.2 Zmluva môže skončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok
  - b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po doručení oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 10.3 Predávajúci má právo odstúpiť od zmluvy len z dôvodu, ak je kupujúci v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny o viac ako tridsať (30) dní po lehote splatnosti faktúry a kupujúci neuhradí faktúru ani v dodatočnej lehote pätnásť (15) dní po tom, čo ho predávajúci dodatočne písomne vyzve.
- 10.4 Kupujúci má právo odstúpiť od zmluvy len z nasledovných dôvodov:
- a) ak predávajúci nedodá tovar podľa špecifikácie, v množstve a akosti podľa tejto zmluvy, s dokladmi potrebnými na jeho riadne užívanie a kupujúci nemá záujem o jeho dodatočné dodanie,
  - b) ak je predávajúci v omeškaní s dodaním tovaru a kupujúci nemá záujem o jeho dodanie po termíne dodania,
  - c) ak má tovar vady a predávajúci ich neodstráni v stanovenej lehote,
  - d) ak nastane vyššia moc podľa článku 12. tejto zmluvy a kupujúci nemá záujem o dodanie tovaru po termíne dodania.
  - e) predávajúci vstúpil do likvidácie, alebo bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok predávajúceho alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie predávajúceho, resp. ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov predávajúceho podľa tejto zmluvy je vážne ohrozené,
  - f) sa ktoréhoľvek vyhlásenie alebo ubezpečenie predávajúceho, uvedené v tejto zmluve (o.i. aj vyhlásenie, uvedené v článku 9. tejto zmluvy) ukáže ako nepravdivé a nesprávne.
  - g) v prípade, že nastane niektorý z prípadov podľa § 19 ZVO
- 10.5 Odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou, nie je dotknuté právo na náhradu škody vyplývajúcej zo zmluvy.

## **ČLÁNOK 11.**

### **VYŠŠIA MOC**

- 11.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 11.2 V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci je znemožnená realizácia jednej alebo viacerých jej povinností, okamžite (najneskôr do 48 hodín) to oznámi druhej zmluvnej strane. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a jeho možných dôsledkoch pre realizáciu tejto zmluvy.
- 11.3 Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do dvoch (2) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene za predmet kúpy a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

## **ČLÁNOK 12.**

### **ZACHOVANIE DÔVERNOSTI INFORMÁCIÍ A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

- 12.1 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.

- 12.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
- a) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
  - b) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
  - c) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
  - d) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 12.3. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
- 12.4 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
  - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 12.5 Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 12.6 V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou, je dotknutá zmluvná strana oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 12.7 Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré



- tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „Osobné údaje“).
- 12.8 Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.
- 12.9 Na strane kupujúceho je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na [gdpr@bvsas.sk](mailto:gdpr@bvsas.sk). V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.
- 12.10 Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

### ČLÁNOK 13.

#### DORUČOVANIE A KOMUNIKÁCIA

- 13.1 Akékoľvek písomnosti zasielané v zmysle tejto zmluvy budú zasielané na adresy uvedené v článku 1. tejto zmluvy. Každá zmluvná strana je oprávnená písomne zmeniť adresu, na ktorú jej majú byť zasielané písomnosti podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa bude považovať za doručенú aj v prípade, ak písomnosť zaslaná zmluvnej strane na vyššie uvedenú adresu (resp. na inú oznámenú adresu) bude vrátená ako nedoručená (bez ohľadu na to, či bola nedoručená z dôvodu jej neprevzatia v odbernej lehote, z dôvodu neznámeho adresáta alebo akéhokoľvek iného dôvodu), a to dňom vrátenia zásielky.
- 13.2 Bežná komunikácia medzi zmluvnými stranami môže byť vybavená e-mailom na nasledovné e-mailové adresy:
- vo veciach technických za kupujúceho:
  - vo veciach technických za predávajúceho:
- 13.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretia tejto zmluvy, zmeny či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

### ČLÁNOK 14.

#### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- 14.1 Kupujúci je oprávnený proti pohľadávkam predávajúceho započítat akékoľvek svoje pohľadávky, ktoré ma voči predávajúcemu. Predávajúci je oprávnený započítat svoje pohľadávky zo zmluvy voči pohľadávkam kupujúceho len s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho. Zánik pohľadávok započítaných v súlade s týmto odsekom zmluvy nastane okamihom, keď dôjde

k prejavu vôle smerujúcemu k započítaniu pohľadávok oprávnenou zmluvnou stranou a započítané pohľadávky sa stretnú.

- 14.2 Predávajúci nie je oprávnený previesť pohľadávky a záväzky a ani akékoľvek iné práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho. Predávajúci sa zaväzuje, že ku žiadnej pohľadávke voči kupujúcemu vyplývajúcej z tejto zmluvy nezriadi záložné právo a v prípade, ak predávajúci túto svoju povinnosť poruší, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške kúpnej ceny.
- 14.3 V súlade s ustanoveniami § 401 Obchodného zákonníka sa zmluvné strany dohodli, že sa predlžuje premlčacia doba prípadných peňažných záväzkov predávajúceho voči kupujúcemu vzniknutých z titulu zmluvného vzťahu, ktorý sa riadi touto zmluvou, a to na dobu trvania desať (10) rokov, od doby kedy premlčacia doba začne po prvý raz plynúť.

## **ČLÁNOK 15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 15.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 15.2 Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 15.3 Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, príp. ustanovenia ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 15.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 15.5 Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá kupujúci a jedno (1) vyhotovenie predávajúci.
- 15.6 Na základe explicitne prejavenej vôle zmluvných strán, zmluva nahrádza všetky predchádzajúce rovnaké alebo obdobné ústne alebo písomné dohody, zmluvy alebo dojednania, ktoré zmluvné strany doteraz vzájomne uzavreli, pričom všetky takéto dohody, zmluvy alebo dojednania, ak existujú, strácajú platnosť a záväznosť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 15.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu, prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné
- 15.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:  
Príloha č. 1 – Špecifikácia tovaru s cenovou ponukou predávajúceho

**Za kupujúceho:**

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

V Bratislave, dňa 24.5.2022

\_\_\_\_\_  
**Ing. Michal Dušanič**  
vedúci divízie distribúcie vody

**Za predávajúceho:**

**Hilti Slovakia spol. s r.o.**

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Marek Kiš-Bandi**  
konateľ spoločnosti